



# Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für *for the grant of a type test approval  
mark in respect of*

## Armaturen

Aufgrund eines Prüfberichts  
zur Bauteilprüfung der *In virtue of a test report  
concerning by*

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH von/dated 2020-12-08**

wird dem Antragsteller, der Firma *the applicant, the company*

**Franz Schuck GmbH  
Daimlerstraße 5-7; 89555 Steinheim**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr. *is granted the type test approval mark No.*

**TÜV . A . 047 - 21**

für *for*

**Absperrkugelhahn (Typ G) zum Überflur- oder Unterflureinbau, für Medien im Gel-  
tungsbereich der BetrSichV, des WHG und der GasHDrLtgV bis DN 1400 (DN 56")  
und Betriebsdruck 250 bar**

Typ *type*

## Typ G Absperrkugelhahn

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung von *The adjudication is made pursuant to*

VdTÜV-Merkblatt Armatur 100, Ausgabe 2017-03-03 in Verbindung mit VdTÜV-Merkblatt Allgemeines 002;  
AD 2000-Regelwerk; weitere Prüfgrundlagen siehe Bauteilprüfblatt

Sie ist bis **2026-02-28** *It expires on 2026-02-28*  
befristet und kann widerrufen werden. *and is revocable.*

Die Bescheinigung von 2016-04-27  
wird hierdurch ersetzt. *The certificate dated 2016-04-27  
is replaced herewith.*

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist verpflichtet, den  
zuständigen Sachverständigen zu beauftragen, Bauteile aus der  
laufenden Fertigung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster  
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

*Note: The manufacturer or importer is obliged to the competent  
Authorized Inspector to conduct a random check on the  
accessories concerning identity to the type once a year. The  
accessories have to be taken from the current production.*

Berlin, 2021-01-26  
Blo/Sca

Verband der TÜV e. V.  
Geschäftsbereich Anlagentechnik,  
Arbeitswelt, Systemsicherheit, Regelwerke  
– Zertifizierungen und Registrierungen –

  
Blohm